

A black and white photograph of a person wearing a light-colored hoodie and a cap, seen from behind, aiming a rifle. The rifle is equipped with a large, high-magnification scope. The person is positioned in front of a window, with light coming from the left. The background is a plain wall.

VECTOR OPTICS®

**TAURUS RIFLESCOPE  
USER MANUAL**

PORTUGAL

# ***Antes de usar, leia atentamente!!***

Leia e entenda o manual de instruções para uso de sua arma de fogo e mira telescópica. Durante o manuseio da arma de fogo, siga todas as precauções padrão de segurança.

▼ *Escaneie o QR-Code para saber mais sobre a Vector Optics*



VECTOROPTICS



USER MANUAL



FACEBOOK



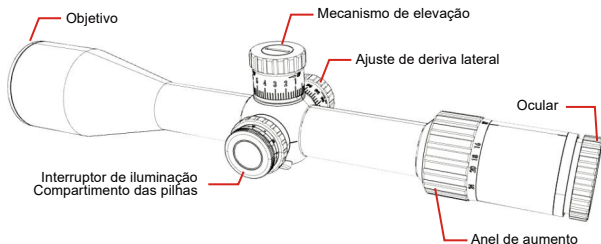
INSTAGRAM



*Nunca olhe para o sol através da mira telescópica (ou qualquer outro instrumento óptico). Isso pode danificar permanentemente seus olhos. Certifique-se de que sua arma de fogo esteja desmuniada e apontada em uma direção segura.*

# CONTENTS

FOCO/AJUSTE DE DIOPTRIA DA MIRA TELESCÓPICA .....	4
CONSIDERAÇÕES PARA A INSTALAÇÃO DA MIRA TELESCÓPICA .....	5
ZEROING .....	6
CALIBRAÇÃO DE MIRA TELESCÓPICA .....	7
AJUSTE DE AMPLIAÇÃO .....	8
FUNÇÕES ZERO-STOP E CONTAGEM DE CLIQUES .....	8
AJUSTE DE PARALAXE .....	10
DISPOSITIVO DE ILUMINAÇÃO DA MIRA TELESCÓPICA .....	11
SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA .....	11
SELAGEM, IMPERMEABILIDADE E PROTEÇÃO CONTRA EMBAÇAMENTO .....	12
MANUTENÇÃO .....	12
ARMAZENAMENTO .....	13
RETÍCULO .....	14
GARANTIA .....	15
NOTAS .....	17



## FOCO/AJUSTE DE DIOPTRIA DA MIRA TELESCÓPICA

O ajuste de dioptria da mira telescópica é projetado para fornecer foco rápido e preciso em uma determinada distância focal, a fim de compensar qualquer imprecisão no ajuste da pupila do usuário. A velocidade de foco da mira é mais rápida do que a do olho humano, o que permite compensar qualquer imprecisão durante o ajuste. Configure a mira telescópica para a ampliação máxima e ajuste o paralaxe para "infinito" (se aplicável).

Gire o anel de ajuste de dioptria da mira telescópica no sentido contrário aos ponteiros do relógio (afastando-o da mira) até que a retícula esteja completamente desfocada. Alinhe a mira com um alvo/cena simples, a seguir, gire o anel de ajuste de dioptria da mira telescópica até que a própria retícula esteja o mais clara possível. Após a conclusão do ajuste, faça um teste rápido novamente.

## **CONSIDERAÇÕES PARA A INSTALAÇÃO DA MIRA TELESCÓPICA**

A mira telescópica é fixada na arma com um conjunto de dois anéis de montagem separados ou um suporte de mira telescópica integrado. Use suportes de mira telescópica de qualidade ou instale uma base adequada que atenda às especificações da sua arma. A instalação da mira telescópica não deve tocar no cano ou na ação da arma. Por razões de segurança, mantenha uma distância de pelo menos 3 polegadas entre a mira telescópica e os seus olhos durante a atirada. Ajuste a posição de instalação da mira telescópica para frente ou para trás para obter a distância focal adequada para ver todo o campo de visão. Verifique se a retícula da mira telescópica está alinhada reta sem inclinação (a linha horizontal deve ser mantida horizontal e a linha vertical deve ser mantida vertical) .

E a tampa da torre de ajuste de inclinação está localizada diretamente acima. Aperte todos os parafusos no suporte para garantir que a mira telescópica esteja firmemente fixa à sua arma.



Não aperte demais os parafusos de fixação do suporte da sua mira telescópica, caso contrário, pode danificar sua mira telescópica. A capacidade máxima de torque dos parafusos superiores do suporte é de 16 polegadas por libra (1.33 pés por libra ou 1.8 Nm), e a capacidade máxima de torque dos parafusos inferiores do suporte é de 30 polegadas por libra (2.5 pés por libra ou 3.4 Nm).

## ZEROING

Este modelo de mira telescópica pode ser ajustado manualmente para elevação e ajuste lateral com o som audível de clique. Ajuste o ângulo de elevação e lateral de acordo com o seu ponto de impacto. O ângulo de elevação é ajustado verticalmente (para cima e para baixo) e geralmente está localizado na parte superior da mira telescópica. O ajuste lateral é ajustado horizontalmente (para a esquerda e para a direita) e geralmente está localizado à direita da mira telescópica. Quando ajustar o ângulo de elevação ou o ajuste lateral, levante a tampa da torre. Quando a mira telescópica estiver ajustada para a posição original, pressione a tampa da torre para travar o ajuste.

## CALIBRAÇÃO DE MIRA TELESCÓPICA

Este modelo de mira telescópica possui unidades de ajuste de elevação e lateral de 1/10 MIL, e o ajuste é acompanhado pelo som de clique. A unidade de ajuste de 1/10 significa que o ajuste de 1 unidade equivale a 1 centímetro a 100 metros (ou 0.36 polegadas a 100 jardas).

Após a instalação da mira telescópica, coloque a arma em um suporte sólido e mire um alvo a uma distância de 100 metros. Primeiro, ajuste o seu alvo e faça um teste com um grupo de 3 a 5 disparos (tente disparar devagar e com cuidado) para confirmar o ponto de impacto do primeiro grupo. Ajuste a unidade de valor correspondente de elevação e ajuste lateral com base no seu ponto de impacto. Se o seu ponto de impacto estiver abaixo do ponto de mira, ajuste a unidade de valor de elevação para cima para zerar. Se o seu ponto de impacto estiver à esquerda do ponto de mira, ajuste a unidade de valor lateral para a direita para zerar. Cada clique representa o movimento do ponto de impacto. Após ajustar a elevação/lateral, faça outro grupo de 3 a 5 disparos para confirmar o ponto de impacto do segundo grupo. Repita essas etapas até ficar satisfeito com o ponto de mira.

## **AJUSTE DE AMPLIAÇÃO**

Para alterar a ampliação, basta girar o anel de zoom e alinhar o número correto com o ponto indicado, de acordo com a preferência do atirador.

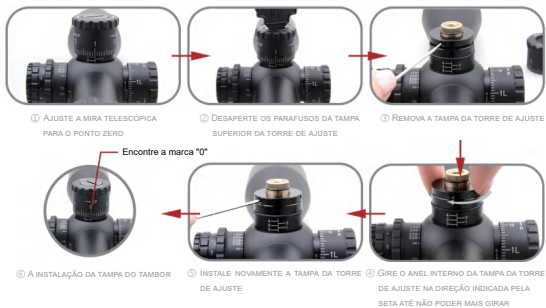
Baixa ampliação oferece uma visão mais ampla e uma imagem mais brilhante. É útil em situações de pouca luz, tiro de curta distância e tiro em alvos em movimento.

Alta ampliação é usada para disparos precisos em longas distâncias. A visão é mais estreita e a imagem é mais escura.

## **FUNÇÕES ZERO-STOP E CONTAGEM DE CLIQUES**

Zero é uma função mecânica que é incorporada na tampa da torre de ajuste de elevação da mira telescópica, que evita que o ângulo de elevação da mira telescópica seja ajustado acima do ponto zero que você pré-definiu. Depois de ajustar a mira telescópica e configurar o ponto zero, seu ponto zero será fixado em uma posição específica escolhida por você. Não importa quantas vezes você gire o ângulo de elevação, você pode girar de volta para o ponto zero pré-definido.





SOBRE COMO DEFINIR O PONTO ZERO E RECURSOS DE MEMORIZAÇÃO  
LEIA O CÓDIGO QR OU VISITE O LINK:

<https://www.vectoroptics.com/about/view/id/65.html>



## AJUSTE DE PARALAXE (NA PRESENÇA DE )

This telescope has a side focus function (usually located on the side of the telescope). The side focus setting can adjust the target range to the maximum clarity and readjust to the range without parallax error. The adjustment range of this telescope is suitable for distances ranging from 10 yards to infinity.

To change the focus range according to the target distance, simply rotate the side focus device and align the number with the distance indicator. There are two verification steps to ensure the adjustment is completed. First, use the telescope to check if the target is focused clearly. If not, you need to slightly adjust the side focus until the target image reaches the maximum clarity.

Second, move your head slightly forward and backward, and observe if there is a displacement (parallax) on the reticle line on the target through the telescope. If a displacement is observed, you need to slightly adjust the side focus cap until the displacement is eliminated.

REMARQUE: WHAT IS PARALLAX? PLEASE VISIT:

<https://www.vectoroptics.com/about/view/id/65.html>



## DISPOSITIVO DE ILUMINAÇÃO DA MIRA TELESCÓPICA

O ajuste de iluminação do telescópio está localizado no lado esquerdo do telescópio e é usado para controlar a intensidade da iluminação das retículas. Ele pode iluminar todas as retículas ou apenas parte delas. Este telescópio tem 6 níveis de iluminação vermelha. Girando o botão, você pode ligar a iluminação e continuar girando para ajustar o nível de intensidade. Você pode ajustar o nível de intensidade para #6, que é o mais brilhante. O botão definido para "•" significa que a iluminação está desligada.

## SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

Seu telescópio requer uma bateria de lítio CR2032 para funcionar.

Os passos para inserir, remover ou substituir a bateria são os seguintes:

Solte a tampa da bateria e retire a bateria antiga da bateria. Insira uma nova bateria de alta qualidade com a extremidade positiva (+) voltada para cima. Finalmente, aperte a tampa da bateria.



Observação: se a iluminação ficar cada vez mais fraca ou não acender, você precisará substituir a bateria.

## **SELAGEM, IMPERMEABILIDADE E PROTEÇÃO CONTRA EMBAÇAMENTO**

O telescópio é preenchido com nitrogênio para eliminar qualquer traço de umidade interna e também possui um anel de vedação O-ring para evitar a entrada de poeira ou umidade.

## **MANUTENÇÃO**

Você precisa cuidar do seu telescópio com cuidado e razoável. Mesmo sendo muito resistente, ele é um equipamento óptico de precisão.

- Ao limpar as lentes, remova o pó soprando ou use uma escova macia para remover a sujeira. As impressões digitais e lubrificantes podem ser limpos com um líquido de limpeza de lentes e, em seguida, limpos com um pano de limpeza ou um pano de algodão macio.
- Todas as peças rotativas do telescópio são permanentemente lubrificadas, então não tente lubrificá-las novamente.
- Além de ocasionalmente limpar a poeira ou impressões digitais com um pano macio, a superfície externa do telescópio não precisa ser mantida.
- Por favor, use frequentemente a tampa de proteção da lente.

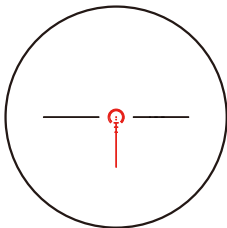
## **ARMAZENAMENTO**

Evite armazenar seu telescópio em locais superaquecidos, como o compartimento de passageiros de um veículo em dias quentes. O calor excessivo pode ter efeitos negativos na lubrificação e vedação do equipamento. É melhor armazená-lo no porta-malas do carro, num cofre de armas ou num armário. Não coloque o telescópio em locais diretamente expostos à luz solar que possa incidir diretamente sobre o objetivo.

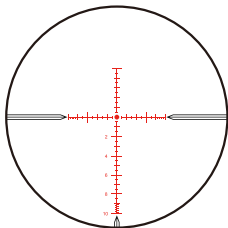
A exposição concentrada à luz solar (efeito de queimar o vidro) pode causar danos.

# RETÍCULO

VTC-C(MIL)



MPX1(MIL)



SOBRE COMO USAR ESSAS MARCAÇÕES, POR FAVOR, DIGITALIZE O CÓDIGO QR OU VISITE O LINK: <https://www.vectoroptics.com/service/download.html>



- *Mantenha as baterias longe do alcance das crianças.*
- *Se a bateria for engolida ou entrar no corpo, procure ajuda médica imediatamente.*
- *O uso impróprio ou abusivo de baterias pode causar vazamento, incêndio ou explosão.*
- *Por favor, descarte as baterias usadas adequadamente.*

## **VECTOR OPTICS TAILED VIP LIFETIME WARRANTY**

A série Taurus de produtos da Vector Optics beneficia do nosso serviço de garantia vitalícia T-VIP. Se o produto Vector Optics que você comprou estiver danificado ou com defeito, iremos repará-lo ou substituí-lo gratuitamente de acordo com nossos padrões. Se não pudermos reparar o seu produto danificado, iremos substituí-lo por um produto novo e perfeito. Estamos orgulhosos de nossos produtos. Asseguramos que faremos tudo o que estiver ao nosso alcance para manter o seu negócio e proporcionar uma experiência de compra satisfatória. Você pode confiar na nossa garantia vitalícia T-VIP.

- Garantia vitalícia completa e ilimitada.
- Resposta em 1 dia útil.
- Reparos ou substituição gratuitos.
- Totalmente transferível.
- Não é necessária fatura ou recibo.
- Não fazemos perguntas, mas agradecemos pelo seu feedback.



- Pagamos o custo de envio de volta para nós.

A garantia não cobre perda, roubo, danos intencionais, abuso, uso incorreto ou alteração dos produtos. A garantia não se aplica a componentes eletrônicos ou baterias.

Para obter informações sobre serviços de garantia, entre em contato com nossa equipe de atendimento ao consumidor online [service@vectoroptics.com](mailto:service@vectoroptics.com). Se você precisar devolver um produto, certifique-se de escolher um método de transporte seguro e mantenha as informações de logística. Não podemos ser responsáveis pelo seu produto até que nossa equipe de atendimento ao consumidor receba-o. Para produtos comprados de um revendedor, entre em contato com o revendedor local para obter informações sobre a garantia correspondente.

Qualquer garantia deve ser registrada e concluída por meio do link ou digitalização do código QR.

[warranty.vectoroptics.com](http://warranty.vectoroptics.com)

Agradecemos sua compra. Tenha cuidado e divirta-se com segurança!



## NOTAS

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## NOTAS

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## NOTAS

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# TAURUS

## RIFLESCOPE

Manual # Taurus Series

[www.vectoroptics.com](http://www.vectoroptics.com)

@ vector\_optics

